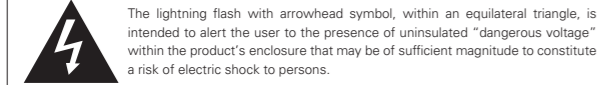


Safety Instructions (Read these safety instructions before operating the unit.)

SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Do not use warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/appliance combination to avoid injury from tipover.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNINGS

NOTES ON USE

- Avoid high temperatures.
 - Allow for sufficient heat dissipation when installed in a rack.
 - When the power cord carefully.
 - Hold the plug when unplugging the cord.
 - Keep the unit free from moisture, water, and dust.
 - Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
 - Do not obstruct the ventilation holes.
 - Do not let foreign objects into the unit.
 - Do not let insects, rodents, and thinner come in contact with the unit.
 - Never disassemble or modify the unit in any way.
 - Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains.
 - Naked flame sources such as lit cigarettes should not be placed a risk of electric shock to persons.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

WARNINHWEISE

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
 - Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
 - Manipulieren Sie vorsichtig mit dem Netzkabel ein.
 - Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
 - Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
 - Decken Sie das Gerät ab, um Staub zu vermeiden.
 - Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.
 - Lassen Sie das Gerät nicht in freier Luft, Benzin oder Verdunstungsmitteln in Berührung kommen.
 - Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.
 - Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
 - Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Taschentücher, Vorhänge u. A. behindern werden.
 - Auf dem Gerät sollten keine direkt Feuergefahren wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
 - Bitte beachten Sie bei der Entzorgung der Batterien die örtlich anzuwendenden Vorschriften.
 - Decken Sie das Gerät ab, um Staub zu vermeiden.
 - Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.
 - Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
 - Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
 - Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
 - Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
- Beobachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Batterien.
- Das Gerät sollte nicht in freier Luft, Benzin oder Verdunstungsmitteln in Berührung kommen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.
- Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
- Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
- Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.
- Das Netzkabel nicht auf keinen Fall durch das Adcocken der Belüftungslöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Wasser aufgeteilt werden.

AVVERTENZE

NOTE SULL'USO

- Evitare alte temperature elevate.
 - Assicurarsi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
 - Manipolare il cavo di alimentazione con attenzione.
 - Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
 - Tenete l'unità lontana dall'umidità, l'acqua e dalla polvere.
 - Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.
 - Non coprite i fori di ventilazione.
 - Scollegate il cavo di alimentazione all'interno dell'unità.
 - Non azzionate che l'unità non entri in contatto con insetti, batteri o solventi.
 - Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.
 - Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, giornali, toviglie, tende e così via.
 - Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.
 - Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.
 - L'apparecchiatura non deve essere esposta a goccioli o spruzzi.
 - Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
 - Non toccate il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
 - Quando l'interruttore è nella posizione OFF (STANDBY), l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evitar altas temperaturas.
 - Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Manipule el cable de alimentación con cuidado.
 - Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - No permita el contacto de insectos, gasolina y líquidos con el equipo.
 - No nunca encienda o modifique el equipo de ninguna manera.
 - La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aberturas con objetos como periódicos, mantas o cortinas.
 - No deban colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protector, como velas encendidas.
 - A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
 - No exponer el aparato al agua o salpicaduras cuando se utilice.
 - No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como vasos, por ejemplo.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
 - Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el aparato no está completamente desconectado de la alimentación MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evitar altas temperaturas.
 - Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Manipule el cable de alimentación con cuidado.
 - Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - No permita el contacto de insectos, gasolina y líquidos con el equipo.
 - No nunca encienda o modifique el equipo de ninguna manera.
 - La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aberturas con objetos como periódicos, mantas o cortinas.
 - No deban colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protector, como velas encendidas.
 - A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
 - No exponer el aparato al agua o salpicaduras cuando se utilice.
 - No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como vasos, por ejemplo.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
 - Quando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el aparato no está completamente desconectado de la alimentación MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evitar altas temperaturas.
 - Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Manipule el cable de alimentación con cuidado.
 - Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - No permita el contacto de insectos, gasolina y líquidos con el equipo.
 - No nunca encienda o modifique el equipo de ninguna manera.
 - La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aberturas con objetos como periódicos, mantas o cortinas.
 - No deban colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protector, como velas encendidas.
 - A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
 - No exponer el aparato al agua o salpicaduras cuando se utilice.
 - No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como vasos, por ejemplo.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
 - Quando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el aparato no está completamente desconectado de la alimentación MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evitar altas temperaturas.
 - Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Manipule el cable de alimentación con cuidado.
 - Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - No permita el contacto de insectos, gasolina y líquidos con el equipo.
 - No nunca encienda o modifique el equipo de ninguna manera.
 - La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aberturas con objetos como periódicos, mantas o cortinas.
 - No deban colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protector, como velas encendidas.
 - A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
 - No exponer el aparato al agua o salpicaduras cuando se utilice.
 - No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como vasos, por ejemplo.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
 - Quando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el aparato no está completamente desconectado de la alimentación MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare diretta o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evitar altas temperaturas.
 - Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Manipule el cable de alimentación con cuidado.
 - Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - No permita el contacto de insectos, gasolina y líquidos con el equipo.
 - No nunca encienda o modifique el equipo de ninguna manera.
 - La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aberturas con objetos como periódicos, mantas o cortinas.
 - No deban colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protector, como velas encendidas.
 - A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
 - No exponer el aparato al agua o salpicaduras cuando se utilice.
 - No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como vasos, por ejemplo.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
 - Quando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el aparato no está completamente desconectado de la alimentación MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare directa o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivos di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare directa o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivos di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evitar altas temperaturas.
 - Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
 - Manipule el cable de alimentación con cuidado.
 - Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
 - Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
 - Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
 - No obstruya los orificios de ventilación.
 - No deje objetos extraños dentro del equipo.
 - No permita el contacto de insectos, gasolina y líquidos con el equipo.
 - No nunca encienda o modifique el equipo de ninguna manera.
 - La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aberturas con objetos como periódicos, mantas o cortinas.
 - No deban colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protector, como velas encendidas.
 - A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
 - No exponer el aparato al agua o salpicaduras cuando se utilice.
 - No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como vasos, por ejemplo.
 - No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
 - Quando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el aparato no está completamente desconectado de la alimentación MANS.
 - L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
 - Non poggiare con i piedi in un luogo esposto a luce solare directa o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivos di riscaldamento.
 - Non collocare il pila in un luogo esposto a luce solare directa o con temperature estreme elevate, ad esempio in prossimità di dispositivos di riscaldamento.
 - Non piaz il cavo in l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely disconnected from the mains.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend/fold the plug on the equipment or the connection between the connector and micro USB/USB cable.

DECLARATION OF CONFORMITY

I hereby, D&M Holdings Inc. declares that our product is in compliance with following EU/EEC Directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

ErP: EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC including amendment 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, and amendment directive (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC einschließlich Änderung 801/2013

RoHS: 2011/65/EU, und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863

RE: 2014/53/EU

DECLARATION OF CONFORMITY

I hereby, D&M Holdings Inc. declares that our product is in compliance with following EU/EEC Directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

ErP: EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC including amendment 801/2013

RoHS: 2

安全にお使いいただくために

- ご使用前の前に「スタートガイド」や「取扱説明書」をよくお読みの上、正しくご使用ください。
- お読みになったあとは、いつでも見られるところに大切に保管してください。

正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に必ずよくお読みください。

製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしております。その絵表示の意味がわからない場合は、内容をよくご理解してから本文をお読みください。

警告

- この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
- 万一異常が発生したら、電源プラグをすくずに抜く**

 - 煙や異臭、異音が出たとき
 - 落ちたり、破損したりしたとき
 - 機器内部に水や金属類、燃えやすいものが入ったとき

そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。すくずに本体と接続している機器の電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いて、安全を確認してから販売店にご連絡してください。安全による修理などは免除ですので絶対にご注意ください。

水漏れや水しぶきのかかるところには置かない

雨天・降雪中・海岸・水辺での使用は特にご注意ください。水がかかったり、濡れた状態で使用すると火災・感電の原因となります。

- ねじを外したり、分解や改造したりしない**
- 内部には電圧の高い部品がありますので、火災・感電の原因となります。内部の点検・調整・修理は販売店にご依頼ください。

- 雷が鳴り出したら機器や電源プラグには触れないでください。**感電の原因となります。

ご使用は正しい電源電圧で

表示された電源電圧以外で使用しないでください。火災・感電の原因となります。

- 電源コードは大切に**

電源コードを傷つけたら、破損したり、加工したりしないでください。また、重いものをかけたり、加熱したり、引っ張ったりすると電源コードが損傷し、火災・感電の原因となります。電源コードが傷んだら、すぐに販売店に交換をご依頼ください。

- 電源プラグの刃および刃の付近にはこりや金属物が付着しているときは**
- 電源プラグをコンセントから抜いて、乾いた布で取り除いてください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。

- 火や炎を近づけない**
- 本機の上でうろこをこす、タバコの灰皿を使用するなどの火や炎の発生しているものを置かないでください。火災の原因となります。

- 内部に水などの液体や異物を入れない**
- 機器内部に水などの液体や金属類、燃えやすいものなどを差し込んだり、落としたりしないでください。火災・感電の原因となります。特にお子様がいるご家庭ではご注意ください。

注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が軽傷を負う可能性が想定される内容および損害のみの発生が想定される内容を示しています。

- 付属の電源コードを使用する**
- 他の機器の電源コードを本機へ使用しないでください。また、付属の電源コードは本機以外には使用しないでください。電流容量などの違いにより火災・感電の原因となることがあります。

- 電源コードは確実に接続し、束ねたまま使用しない**

- 電源コードを接続するときは接続口に確実に差し込んでください。差し込みが不完全な場合、火災・感電の原因となることがあります。概元まで差し込んで余裕みがあるコンセントには接続しないでください。その場合、販売店や電気工事店にコンセントの交換を依頼してください。また、電源コードは束ねたまま使用しないでください。発熱し、火災の原因となることがあります。

- 電源コードを熱器具に近づけない**
- コードの被ふきが溶けて、火災・感電の原因となることがあります。

- 電源プラグを抜くときは**

電源コードを引っ張らずに必ずプラグを持って抜いてください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

- 濡れた手で電源プラグを抜き差ししない**

感電の原因となることがあります。

- すぐにコンセントから電源プラグを抜くことができるように設置する**

- 電源のスイッチを切ってもコンセントからは完全に遮断されていません。万一の事故防止のため、本機をコンセントの近くに置き、すぐにコンセントから電源プラグを抜くことができるようにしてください。

- 機器の接続は説明書をよく読んでからおこなってください。**
- テレビ・オーディオ機器・ビデオ機器などの機器を接続する場合は、電源を切り、各々の機器の取扱説明書に従っておこなってください。また、接続には指定のコードを使用してください。指定以外のコードを使用したり、コードを延長したりすると発熱し、やけどの原因となることがあります。

- 電源を入れる前には音量を最小にする**
- 突然大きな音が出て、聴力障害などの原因となることがあります。

- 長時間音が響いた状態で使用しない**

スピーカーが発熱し、火災の原因となることがあります。

- 5年に一度は内部の掃除を**

販売店などにご相談ください。内部にほこりがたまったり、埃・塵が溜まるしよと火災や故障の原因となることがあります。

- 重いものをのせない**

本体の接続コードなどをのせておこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

- 移動させるときは**

まず電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜き、外部の接続コードをすべてからおこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

- 長期間の外出・旅行のとき、またはお手入れのときは**

安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。火災・感電の原因となることがあります。

- 長期間音が響いた状態で使用しない**

スピーカーが発熱し、火災の原因となることがあります。

- 次のような場所には置かない**

火災・感電の原因となることがあります。

- 調理台や加湿器のそばなど油煙や蒸気があたるようなところ
- 湿気やほこりの多いところ
- 直射日光のあたるところや暖房器具の近くなど高温になるところ

使用上のご注意

携帯電話使用時の注意

本機の近くで携帯電話をご使用になると、雑音が入る場合があります。携帯電話が本機から離れた位置で使用してください。

- ステレオの接続**

● 隣所への配慮（おひきり）を十分にいたしましょう。
● 特に静かな夜間は、小さな音でも聴きやすいものです。夜間の音楽鑑賞には、特に気を配りましょう。

絵表示の例

図の中や傍に具体的な絵的な内容が描かれています。

	感電注意	△記号は注意（危険・警告を含む）を促す内容があることを告げるものです。
	分解禁止	○記号は禁止の行為であることを告げるものです。
	必ず実施	●記号は行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。

- 警告** この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

- 万一異常が発生したら、電源プラグをすくずに抜く**
- 煙や異臭、異音が出たとき
 - 落ちたり、破損したりしたとき
 - 機器内部に水や金属類、燃えやすいものが入ったとき

そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。すくずに本体と接続している機器の電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いて、安全を確認してから販売店にご連絡してください。安全による修理などは免除ですので絶対にご注意ください。

- ご使用は正しい電源電圧で**

表示された電源電圧以外で使用しないでください。火災・感電の原因となります。

- 電源コードは大切に**

電源コードを傷つけたら、破損したり、加工したりしないでください。また、重いものをかけたり、加熱したり、引っ張ったりすると電源コードが損傷し、火災・感電の原因となります。電源コードが傷んだら、すぐに販売店に交換をご依頼ください。

電源プラグの刃および刃の付近にはこりや金属物が付着しているときは

電源プラグをコンセントから抜いて、乾いた布で取り除いてください。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。

- 火や炎を近づけない**

本機の上でうろこをこす、タバコの灰皿を使用するなどの火や炎の発生しているものを置かないでください。火災の原因となります。

- 内部に水などの液体や異物を入れない**
- 機器内部に水などの液体や金属類、燃えやすいものなどを差し込んだり、落としたりしないでください。火災・感電の原因となります。特にお子様がいるご家庭ではご注意ください。

- 必ずAC 100Vのコンセントに電源プラグを差し込んで使用する**
- 本機は国内仕様です。AC 100V以外の電圧には絶対に接続しないでください。火災・感電の原因となります。

- 風呂・シャワー室では使用しない**

火災・感電の原因となります。

- この機器の上に花瓶・植木鉢・コップ・化粧品・薬品や水などが残った容器、および小さな金属物を置かない**

ラックなどにのせるときは、機器の天面や背面から上記のものを取り、中にさしたたした場合、火災・感電の原因となります。

- 必ずAC 100Vのコンセントに電源プラグを差し込んで使用する**

本機は国内仕様です。AC 100V以外の電圧には絶対に接続しないでください。火災・感電の原因となります。

- 壁や他の機器から少し離して設置する**

・アンテナは30cm以上
・その他の機器は10cm以上
・その他の機器とは間を上記の距離を確保して設置してください。
ラックなどにのせるときは、機器の天面や背面から上記の距離を確保してください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

充電するとき、micro USB/USB 接続端子に無理な力を加えない

micro USB/USB 接続端子に充電する際は、無理な力を加えないでください。接続不良により、差した状態でコンセントには接続しないことがあります。

- 通風孔をふさがせない**

内部の温度上昇を防ぐため、通風孔は開けてください。次のような使いかたはしないでください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

- ・あお向けや横倒し、逆さまにする

・押し入れ・専用ラック以外の本箱など高温の悪い狭い場所に押し込む

- ・テーブルクロスをかけたり、じゅうたん・布団の上においたりして使用する

- 不安定な場所に置かない**

ぐらついた台の上や傾いたところなど不安定な場所に置かないでください。落ちたり倒れたりして、けがの原因となることがあります。

- この機器に乗ったり、ぶら下がったりしない**

特にお子様のいるご家庭では、ご注意ください。倒れたり、落ちたりして、けがの原因となることがあります。

- 重いものをのせない**
- 機器の上には重いものや外枠からはみ出るような大きなものを置かないでください。パネルがくわれて倒れたり、落ちたりして、けがの原因となることがあります。

- 移動させるときは**

まず電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜き、外部の接続コードをすべてからおこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

- 長期間の外出・旅行のとき、またはお手入れのときは**

安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。火災・感電の原因となることがあります。

- 5年に一度は内部の掃除を**

販売店などにご相談ください。内部にほこりがたまったり、埃・塵が溜まるしよと火災や故障の原因となることがあります。

- 重いものをのせない**

本体の接続コードなどをのせておこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

- 移動させるときは**

まず電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜き、外部の接続コードをすべてからおこなってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

- 長期間の外出・旅行のとき、またはお手入れのときは**

安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。火災・感電の原因となることがあります。

- 長期間音が響いた状態で使用しない**

スピーカーが発熱し、火災の原因となることがあります。

- 次のような場所には置かない**

火災・感電の原因となることがあります。

- 調理台や加湿器のそばなど油煙や蒸気があたるようなところ
- 湿気やほこりの多いところ
- 直射日光のあたるところや暖房器具の近くなど高温になるところ

お手入れについて

● キーボードや操作パネル部分の汚れは、やわらかい布で軽く拭き取ってください。化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書きに従ってください。

- アンダーサンナーなどの有機溶剤および殺虫剤などが本機に付着すると、変質や変色の原因になりますので使用しないでください。

保証と修理について

- 保証書**

この保証書には保証書が添付されております。保証書には、必ず販売店名や購入店名などを記入してください。内容をよくお読みの上、大切に保管してください。

- 保証期間中の修理**

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

- 注意**

● 保証書が添付されない場合は有料修理となります。
● 誤使用、乱用、事故、不注意、開通った取り扱いなどによる故障や製品の不良場合は保証の対象ではありません。
● 通常のご使用や環境劣化による製品の損耗は保証の対象ではありません。

- 修理期間経過後の修理**

修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理となります。

- 修理料金のしくみ**

● 技術料…故障した製品を正常に修理するための料金です。技術者の人件費、技術教育費、測定機器などの設備費・一般管理費などが含まれます。

● 部品代…修理に使用した部品代金です。その他修理に付帯する部品代も含まれます。

- 補修部品の保有期間**

本機の補修用部品保有期間は、製造打ち切り後8年です。

- 修理を依頼される前**

正しい操作をしていただけないで修理を依頼される場合がありますので、この取扱説明書をよく読んでください。お調べください。

- 修理を依頼されるとき**

修理を依頼されるときのために、梱包材は保存しておくことをおすすめします。

- 依頼の際に連絡していただきたい内容**

● お名前、ご住所、お電話番号
● 製品名/製造番号… 梱装箱に表示しています。
● できるだけ詳しく故障または異常の内容

- お客様の個人情報の保護について**

● お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびお客様の安全を確保するために記録用紙を印刷させていただきますが、あらかじめご了承ください。
● お客様がご記入いただいた場合、あらかじめご了承ください。
● 保証書によって、保証書を発行している者の（保証責任者）およびそれ以外の第三者に対するお客様の法的な権利を制限するものではありません。

- 必ずAC 100Vのコンセントに電源プラグを差し込んで使用する**

本機は国内仕様です。AC 100V以外の電圧には絶対に接続しないでください。火災・感電の原因となります。

- 風呂・シャワー室では使用しない**

火災・感電の原因となります。

- この機器の上に花瓶・植木鉢・コップ・化粧品・薬品や水などが残った容器、および小さな金属物を置かない**

ラックなどにのせるときは、機器の天面や背面から上記のものを取り、中にさしたたした場合、火災・感電の原因となります。

- 必ずAC 100Vのコンセントに電源プラグを差し込んで使用する**

本機は国内仕様です。AC 100V以外の電圧には絶対に接続しないでください。火災・感電の原因となります。

安全説明

- 安全注意事項**

- 注意**
触電危険、請勿打开。

注意: 防電击、請勿打开机盖(或后盖)、机内部无使用者可维修的部件。请委托有资格的技术人员进行维修。

● 等边三角形中有箭头闪电的图形表示警告使用者该设备在产品内部有非标准的“危险电压”，可能会对人体造成很大的电击伤害。

● 等边三角形中有感叹号的图形表示警告使用者该设备在操作与维护(维修)方面严格按照所附设备说明书。

- 警告:** 为防止火灾或电击，请勿将本机暴露于雨中或潮湿的场所。

- 注意:** 仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。

- 注意:** 仅适用于非热带气候条件下安全使用。

- 注意:** 在本产品连续运行时，内部散热器顶部的表面温度可能会很高。发热部位表：请勿触摸高温区域，尤其是“高温表”周围和顶部面板。

- 注意:** 为了完全切断本机的电源，请从墙上插座中拔出插头。电源插头用于完全中断机器的电源供应，必须置于使用者容易接近的地方。

- 「产品中有害物质的名称及含量」**

零部件名称	对象零部件	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多联苯类 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板组件、安装・插入零部件、印刷电路板(不包括特定电子零部件)	×	○	○	○	○	○
筐体	顶盖、底座、底壳、框架、垫片、小螺丝等(金属、塑胶)、(包含的接合材料)	×	○	○	○	○	○
显示器	FL、LCD显示器	×	○	○	○	○	○
特定电子零部件	变压器、插入物、电源插座、电源用大型电解质电容器等电子零部件、机内电缆	×	○	○	○	○	○
附件	遥控器(AC适配器、电源线、RCA电缆等附件)、封装	×	○	○	○	○	○

备注：本表格按照SUIT 11364的规定编制。

● 在该零部件的所有均质材料中的有害物质含量未超过在GB/T 26572标准规定的限量要求

● ×：在该零部件中至少一种均质材料中的有害物质的含量超过在GB/T 26572标准规定的限量要求(×判定：包括EU RoHS的豁免项目)

- 10** 此标志是根据2016年1月6日颁布的「电器电子产品有害物质限制使用管理办法」，以及「电器电子产品有害物质限制使用标准要求」，适用于在中国销售的电子电气产品的环保使用期限。

在此产品相关的和使用上遵守注意事项。从生产日期起计算的此年限内，产品中的有害物质不会往外泄漏，或者引起突然变异而给环境污染。人体或财产带来重大影响。另外，包装在一起的电池等消耗品的环保期限是技术寿命5年。

适当地使用废弃后的情况，请协助遵守各自自治体的电子电气产品回收・再利用相关的法律・规定。

- 执行的国家标准编号**

● GB8898-2011
● GB17887-2012
● GB17825-12012

制造商：日本天龙马士兰士集团有限公司
生产厂：TC通力电子（惠州）有限公司 第二工厂
广东省惠州市仲恺高新区41号小区

- 当该制品のご相談と修理についてのお問い合わせは、お買い上げ店または下記窓口にご連絡ください。**

- お客様相談センター**

☎ 0570(666)112 または 050(3388)6801
FAX: 044(330)187

● 受付時間 10:00～18:00
(当社休日および祝日を除く、月～金曜日)

● お問い合わせはWebページに、ホームページのFAQをご確認ください。

http://denon.jp/tp/html/faq.html

● メールでお問い合わせをいただくこともできます。

http://denon.jp/tp/html/contact.html

- 修理相談窓口**

☎ 0570(666)811

● 受付時間 9:30～12:00、13:00～17:30
(当社休日および祝日を除く、月～金曜日)

● 上記番号がご利用いただける場合 ④466(86)9520

● 故障・修理・その他のサービス関連情報については、次当社ホームページをご覧ください。

http://denon.jp/tp/html/service.html

- 代表修理窓口**

● 首都圏サービスセンター
〒252-0816 神奈川県藤沢市速原 2010-16
FAX: 0466(86)9522

● 電話番号・ファックス番号・URL は変更になる場合があります。

● ディーアンドエムホールディングス本社では製品の修理を受け付けておりません。お持ち込みの際はとも受け取ることでませぬのでご了承ください。

- 4. CAUTION (For Bluetooth)**

● To comply with FCC RF exposure compliance requirement, separation distance of at least 20 cm must be maintained between this product and all persons.

● This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

- 5. NOTE**

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions provided in the user manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

● Reorient or relocate the receiving antenna.

● Increase the separation between the equipment and receiver.

● Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

● Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

- 警告**
</

Cautions on Using Batteries (Read these cautions before operating the unit.)

ⓧ CAUTIONS ON USING BATTERIES

There is a possibility of smoke, fire, explosion from the battery. Please note as following.

- Insert the specified batteries in the remote control unit.
- Replace the batteries with new ones if the set does not operate even when the remote control unit is operated close to the unit. (The supplied batteries are only for verifying operation. Replace them with new batteries at an early date.)
- When inserting the batteries, be sure to do so in the proper direction, following the ⊕ and ⊖ marks in the battery compartment.
- To prevent damage or leakage of battery fluid:
 - Do not use a new battery together with an old one.
 - Do not use two different types of batteries.
 - Do not attempt to charge dry batteries.
 - Do not short-circuit, disassemble, heat or dispose of batteries in flames.
 - Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- If the battery fluid should leak, carefully wipe the fluid off the inside of the battery compartment and insert new batteries.
- Remove the batteries from the remote control unit if it will not be in use for long periods.
- Used batteries should be disposed of in accordance with the local regulations regarding battery disposal.
- The remote control unit may function improperly if rechargeable batteries are used.

ⓧ WARNHINWEISE BEZÜGLICH BATTERIEN

- Es kann bei der Batterie zur Rauchentwicklung, einem Brand oder einer Explosion kommen. Bitte beachten Sie Folgendes.
- Legen Sie die vorgeschriebenen Batterien in die Fernbedienung ein.
 - Tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Gerät nicht bedient werden kann, obwohl die Fernbedienung direkt vor dem Gerät betätigt wird. (Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dienen nur der Überprüfung der Funktionstüchtigkeit. Ersetzen Sie sie rechtzeitig durch neue Batterien.)
 - Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die richtige Polung, die mit den Symbolen ⊕ und ⊖ im Batteriefach angegeben ist.
 - Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
 - Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
 - Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
 - Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
 - Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt, aufgeheizt oder ins Feuer geworfen werden.
 - Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort, an dem sie direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in der Nähe eines Heizgeräts.
 - Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf, und legen Sie neue Batterien ein.
 - Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Verbrauchte Batterien müssen entsprechend der örtlichen Bestimmungen bezüglich Batterie-Abfallbeseitigung entsorgt werden.
 - Die Funktion der Fernbedienung kann bei Verwendung von Akkus beeinträchtigt sein.

ⓧ PRECAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DES PILES

- Il existe un risque d'émission de fumée, d'incendie, d'explosion de la pile. Veuillez tenir compte des points suivants.
- Insérez les piles spécifiées dans la télécommande.
 - Remplacez les piles si l'appareil ne fonctionne pas même lorsque la télécommande est actionnée à proximité. (Les piles fournies ne servent qu'aux opérations de vérification. Remplacez-les par des piles neuves sans attendre.)
 - Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous de les placer dans le bon sens, en respectant les marques ⊕ et ⊖ qui figurent dans le compartiment à piles.
 - Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide des piles:
 - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
 - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
 - Ne pas essayer de charger de piles sèches.
 - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou brûler les piles.
 - Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur.
 - En cas de fuite du liquide de pile, essayez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.
 - Ôtez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
 - Veuillez vous débarrasser des piles usagées conformément aux lois locales relatives à la mise au rebut des piles.
 - La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement en cas d'utilisation de piles rechargeables.

ⓧ PRECAUZIONI SULL'UTILIZZO DELLE BATTERIE

- Sussiste la possibilità di fumo, incendio o esplosione derivanti dalla batteria. Tenere presente quanto segue.
- Inserire le batterie di tipo specificato all'interno del telecomando.
 - Se l'unità non funziona neanche quando il telecomando viene utilizzato vicino all'unità, sostituire le batterie con delle nuove. (Le batterie in dotazione sono soltanto per verificare che funziona. Cambiarle per pile nuove a una data prossima.)
 - Inserire le batterie con la polarità corretta, attenendosi agli appositi segni ⊕ e ⊖ presenti nel vano batterie.
 - Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
 - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
 - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
 - Non tentare di caricare batterie a secco.
 - Non cortocircuitare, smontare, riscaldare o bruciare le batterie.
 - Non tenere la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o con temperature estremamente elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.
 - In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle nuove batterie.
 - Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal telecomando.
 - Le batterie esauste devono essere dismesse in conformità alle normative locali sullo smaltimento delle batterie.
 - Se si utilizzano batterie ricaricabili, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

ⓧ AVISOS SOBRE DE LAS PILAS

- Existe posibilidad de generación de humo, incendio o explosión de la batería. Tenga en cuenta los siguientes aspectos.
- Introduzca las pilas especificadas en el mando a distancia.
 - Ponga pilas nuevas si el equipo no funciona ni siquiera si el mando a distancia se pone muy cerca. (Las pilas que se entregan con la unidad solo sirven para verificar que funciona. Cambíelas por pilas nuevas lo antes posible.)
 - Cuando inserte las baterías, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta, según las marcas ⊕ y ⊖ en el compartimento de baterías.
 - Para evitar daños o derrames del fluido de la batería:
 - No utilice una nueva batería junto con una ya utilizada.
 - No utilice dos tipos diferentes de baterías.
 - No intente cargar baterías secas.
 - No corte circuitos, desensamble, caliente o queme las baterías.
 - No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.
 - Si hay fluido de batería, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimento de las baterías e inserte unas nuevas.
 - Retire las baterías del mando a distancia si no lo va a utilizar por una larga periodo de tiempo.
 - Las pilas usadas deben desecharse de acuerdo a las regulaciones locales concernientes al desecho de pilas.
 - Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si se utilizan pilas recargables.

ⓧ VOORZORGSMAATREGELEN WANNEER U DE BATTERIJEN GEBRUIKT

- De kans bestaat dat er rook uit een batterij komt of dat deze in brand vliegt of explodeert. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.
- Plaats de aangegeven batterijen in de afstandsbediening.
 - Vervang de batterijen door nieuwe als het toestel zelfs niet meet werkt wanneer de afstandsbediening dicht bij het toestel wordt gebruikt. (De meegeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om u de werking van het toestel te kunnen laten controleren. Vervang ze zo snel als mogelijk door nieuwe batterijen.)
 - Zorg ervoor dat u de batterijen in de juiste richting plaatsst volgens de aanduidingen ⊕ en ⊖ in het batterijcompartiment.
 - Voorkom beschadiging van de batterijen of lekkage van batterijvloeistof:
 - Gebruik een nieuwe batterij niet samen met een oude.
 - Gebruik geen twee verschillende soorten batterijen.
 - Probeer droge batterijen niet op te laden.
 - De batterijen niet kortsluiten, uiteenhalen, verwarmen of weggooien in open vlam.
 - Bewaar de batterijen niet op een plaats waar deze blootstaan aan direct zonlicht of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen heersen, zoals in de buurt van een kachel.
 - In geval van lekkage van batterijvloeistof veegt u de vloeistof in het batterijcompartiment voorzichtig weg en plaatst u nieuwe batterijen.
 - Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als u ze voor lange tijd niet gaat gebruiken.
 - Gebruikte batterijen moeten volgens lokale reglementen betreffende het verwijderen van batterijen worden afgevoerd.
 - De afstandsbediening kan verkeerd werken als er oplaadbare batterijen zijn gebruikt.

ⓧ FÖRSIKTIGHETSÅRÅD OM ANVÄNDNING AV BATTERIERNA

- Det finns en risk att rök, brand eller explosion uppstår i batteriet. Observera följande.
- Sätt i de specificerade batterierna i fjärrkontrollenheten.
 - Byt ut batterierna mot nya om fjärrkontrollen inte kan styra apparaten även om den hålls nära enheten. (De medföljande batterierna är endast avsedda för att bekräfta apparatens funktioner. Byt tidigt ut dem mot nya batterier.)
 - När du sätter i batterierna ska du vända dem rätt enligt ⊕ och ⊖ indikeringarna i batterifacket.
 - För att motverka skador eller att batterivätska läcker ut:
 - Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt.
 - Använd inte två olika batterityper tillsammans.
 - Försök inte ladda torrcellbatterier.
 - Kortslut inte batterierna, öppna dem inte och utsätt dem inte för stark värme eller öppen eld.
 - Förvara inte batteriet på en plats som utsätts för direkt solljus eller på platser med extremt höga temperaturer, som nära ett värmeelement.
 - Om batterivätska läcker ut, ska du noggrant torka bort vätskan i batterifacket och sedan sätta i nya batterier.
 - Ta ut batterierna ur batterifacket om fjärrkontrollen inte ska användas under längre tid.
 - Använda batterier ska slängas i enlighet med lokala föreskrifter om avyttring av batterier.
 - Fjärrkontrollenheten kan fungera felaktigt om laddningsbara batterier används.

ⓧ Предупреждение относительно батареек

- Существует опасность выделения дыма, возгорания и взрыва батареи. Обратите внимание на следующие указания.
- Вставляйте в пульт ДУ батареи предписанного типа.
 - Замените батарейки новыми, если устройство не управляется даже при поднесении пульта ДУ прямо к нему. (Батарейки из комплекта поставки предназначены только для проверки функционирования. Замените их новыми батарейками в ближайшее время.)
 - При установке батареек соблюдайте направление, указанное маркировкой ⊕ и ⊖ в отсеке для батареек.
 - Чтобы предотвратить ущерб или утечку жидкости из батареек:
 - Запрещается пользоваться новой батарейкой вместе со старой.
 - Запрещается пользоваться батарейками разных типов.
 - Запрещается пытаться подзарядить батарейки.
 - Запрещается устривать короткое замыкание батареек, разбирать их, нагревать или бросать в огонь.
 - Запрещается хранить батарейки в месте, подверженном действию прямого солнечного света или в местах с повышенной температурой, например, возле обогревателя.
 - В случае утечки жидкости из батареек тщательно вытрите жидкость в отсеке для батареек и вставьте новые батарейки.
 - Извлекайте батарейки из пульта ДУ при продолжительном перерыве в его использовании.
 - Использованные батарейки следует утилизировать в соответствии с местными правилами относительно утилизации батареек.
 - Пульт ДУ может функционировать неправильно при использовании перезаряжаемых батареек.

ⓧ UWAGI DOTYCZĄCE BATERII

- Istnieje ryzyko wystąpienia dymu, ognia a także wybuchu baterii. Należy przestrzegać następujących zaleceń.
- Włóż określone baterie do przedziału baterii w pilocie zdalnego sterowania.
 - Baterie należy wymienić przed upływem roku, jeżeli zdalne sterowanie urządzeniem nie działa, nawet gdy pilot zdalnego sterowania znajduje się w bliskiej odległości od urządzenia. (Baterie znajdujące się na wyposażeniu służą tylko sprawdzaniu urządzenia. Wymień je na nowe odpowiednio wcześniej.)
 - Wymieniając baterie, zwróć uwagę by je włożyć zgodnie ze znakami ⊕ oraz ⊖ znajdującymi się w przedziale baterii.
 - Aby zapobiec uszkodzeniom lub wyciekom baterii:
 - Nie używaj nowych baterii razem ze starymi.
 - Nie używaj razem różnych typów baterii.
 - Nie próbuj ładować baterii.
 - Nie doprowadzaj do zwarcia baterii, nie rozmontowuj ich, nie podgrzewaj i nie wrzucaj do ognia.
 - Nie narażaj baterii na światło słoneczne lub wysoką temperaturę np. w pobliżu grzejników.
 - W przypadku wycieku baterii, dokładnie wytrzyj przedział baterii i włóż nowe baterie.
 - Wymij baterie, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
 - Po zakończeniu użytkowania baterii należy je utylizować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi składowania baterii.
 - Pilot zdalnego sterowania może działać nieprawidłowo, jeśli stosowane są akumulatory.

ⓧ 乾電池使用上のご注意

- 乾電池には発煙、発火、爆発の恐れがありますので、以下の内容をご注意ください。
- 指定された乾電池をリモコンに入れてください。
 - リモコンを本機の近くで操作しても本機が動作しないときは、新しい乾電池と交換してください。（付属の乾電池は動作確認用ですので、早めに新しい乾電池と交換してください。）
 - 乾電池は、リモコンの乾電池収納部の表示どおりに⊕側・⊖側を合わせて正しく入れてください。
 - 乾電池の破損や液漏れを防ぐには：
 - 新しい乾電池と使用済みの乾電池を混ぜて使用しないでください。
 - 違う種類の乾電池を混ぜて使用しないでください。
 - 乾電池を充電しないでください。
 - 乾電池をショートさせたり、分解や加熱または火に投入させたりしないでください。
 - 直射日光の当たる場所や暖房器具の近くなど高温になる場所に乾電池を保管しないでください。
 - 乾電池の液漏れがおこったときは、乾電池収納部についての液をよく拭き取ってから新しい乾電池を入れてください。
 - リモコンを長期間使用しないときは、乾電池を取り出してください。
 - 不要になった乾電池を廃棄するときは、お住まいの地域の条例に従って処理をしてください。
 - 充電式電池を使用すると、リモコンが正しく機能しないことがあります。

ⓧ 電池使用注意事項

- 電池可能会冒烟、起火或爆炸。请注意如下事项。
- 将指定的电池插入遥控器。
 - 如果即使将遥控器靠近本机进行操作，本机仍不工作，则请更换新电池。（随附的电池仅用于验证操作。请尽快用新电池将其替换。）
 - 插入电池时，请务必按照电池仓中的⊕和⊖标记以正确方向插入。
 - 为防止电池损坏或电池漏液：
 - 新旧电池切勿混用。
 - 两种不同类型的电池切勿混用。
 - 请勿对干电池充电。
 - 请勿对电池进行短路、拆解、加热操作或将电池投入火中。
 - 请勿将电池置于阳光直射或加热器附近等高温地点。
 - 如果电池漏液，请仔细擦除电池仓内的漏液，然后插入新电池。
 - 如果长时间不使用遥控器，请取出其中的电池。
 - 废旧电池应按照当地电池弃置的法规进行处置。
 - 如果使用可充电电池，遥控器可能工作不正常。

WARNING:

- DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD.
- The remote control supplied with this product contains a coin/ button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate Medical attention.



WARNHINWEISE:

- BATTERIEN NICHT VERSCHLÜCKEN: VERÄTZUNGSGEFAHR.
- Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur zwei Stunden zu schweren inneren Verätzungen führen.
 - Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht zuverlässig schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, dass die Batterie verschluckt worden sein oder auf andere Weise in den Körper eingedrungen sein könnte, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

AVERTISSEMENTS:

- N'INGÉREZ PAS LES PILES. BRÛLURE CHIMIQUE.
- La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut entraîner de très graves brûlures internes en à peine 2 heures et la mort.
 - Conservez les piles, nouvelles ou usagées, hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou placées dans n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

AVVERTENZE:

- NON INGERIRE LA BATTERIA. PERICOLO DI USTIONI CHIMICHE.
- Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/bottone. Se la batteria con celle a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
 - Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

ADVERTENCIAS:

- NO INGERIR LA PILA. PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS.
- El mando a distancia suministrado con este producto contiene una pila de tipo botón. Si la pila botón se ingiere, puede causar graves quemaduras internas en apenas 2 horas y podría ocasionar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños. Si cree que las pilas podrían haberse ingerido o introducido en alguna parte del cuerpo, solicite atención médica de inmediato.

WAARSCHUWINGEN:

- BATTERIJ NIET INSLIKKEN. GEVAAR VOOR CHEMISCHE BRANDWONDEN.
- De bij dit product geleverde afstandsbediening bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt kan dit binnen slechts 2 uur ernstige invendige brandwonden veroorzaken die dodelijk kunnen zijn.
 - Houd nieuwe en lege batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvak niet stevig sluit, moet u het gebruik van het product stoppen en dit uit de buurt van kinderen houden. Als u denkt dat iemand een batterij heeft ingeslikt of in een deel van het lichaam heeft ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

VARNINGAR:

- SVÄLJ INTE BATTERIET. FARA FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR.
- Fjärrkontrollen som medföljer denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det leda till allvarliga interna brännskador på endast 2 timmar, och kan leda till dödsfall.
 - Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batteriluckan inte stängs ordentligt ska du sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn. Om du tror att batterier kan ha svälts eller placerats i en annan kroppsdel, ska du uppsöka läkarvård omgående.

ВНИМАНИЕ:

- НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ БАТАРЕЙ: ОПАСНОСТЬ ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА.
- В пульт дистанционного управления устройством установлена батарея монетного типа. При проглатывании такая батарея через 2 часа может вызвать внутренние ожоги вплоть до смертельного исхода.
 - Новые и использованные батареи держите вне досягаемости детей. Если батарейный отсек закрывается не прочно, прекратите эксплуатацию пульта и держите его вне досягаемости детей. Если у вас есть подозрение, что ребенок проглотил батарею или засунул ее, например, в ухо или нос, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

OSTRZEŻENIE:

- NIE POLYKĄC BATERII, RYZYKO OPARZENIA CHEMICZNEGO.
- Do pilota radiowego dostarczonego z tym produktem dołączona jest bateria guzikowa. Połknięcie baterii może spowodować oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i prowadzić do śmierci.
 - Trzymać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, zaprzestań używania produktu i trzymaj z dala od dzieci. Jeżeli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połknięta lub umieszczona w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

警告：

- 電池や化学物質には危険性があります。
- 本製品に付属のリモコンには、コイン/ボタン電池が内蔵されています。コイン/ボタン電池を飲み込むと、わずか2時間で内部で火傷を引き起こし、死に至ることがあります。
 - 電池は子供の手の届かないところに保管してください。電池蓋がしっかりと閉じない場合は、ご使用を中止し、子供の手の届かないところに保管してください。電池を飲み込んだりしたと思われる場合は、直ちに医師の診察を受けてください。



警告：

- 请勿吞服电池，否则有化学灼伤的危險。
- 本产品随附的遥控器包含一枚硬币/纽扣电池。如果将硬币/纽扣电池吞服，可能会在2小时内引起内部灼伤，并可能导致死亡。
 - 请将新电池和废旧电池远离儿童。如果电池仓未严密关闭，请停止使用本产品并将本产品远离儿童。如果您认为电池可能已被吞服或进入身体的任何部位，请立即就医。

For California customers only:

This product contains a battery that contains perchlorate material. Perchlorate Material -special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

❑ RECHARGEABLE BATTERY PRECAUTIONS

There is a possibility of smoke, fire, explosion from the rechargeable battery, Please note as following.

- Do not toss the rechargeable battery into a fire, and do not heat up the battery. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.
- Do not subject the rechargeable battery to strong impact forces, such as stabbing it with sharp objects (a nail, etc.), tapping it with a hammer, or stepping on it. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.
- Do not place foreign objects inside this unit. Doing so could cause fires and electrical shocks.
- Do not charge, use, or place this unit in high-temperature locations such as near heaters and stove burners, in areas exposed to direct sunlight, or inside a car on a hot day. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.
- Such actions could also affect the performance and shorten the life of the internal rechargeable battery.
- Stop using this unit immediately, and contact the sales outlet or Manufacturer in the event that abnormal odors or heat generation occurs while using, charging, or storing this unit, or if other abnormalities such as discoloration, etc., are detected.
- Always observe the following precautions:
 - Do not place this unit in a microwave oven or in a high-pressure container.
 - Do not place this unit on top of an electromagnetic cooker.
 - Do not attempt to recharge the internal rechargeable battery by connecting it to a power outlet or a car’s cigarette lighter socket.
 - Strictly observe the recharging procedure and conditions specified by Manufacturer.
- If fluid should leak from the rechargeable battery and get into the eyes, do not rub the eyes. Instead, rinse the eyes thoroughly with tap water, etc., and see a doctor without delay for treatment. Leaving the eyes untreated could cause vision impairment.
- Do not use this unit near medical devices, automatic doors, or fire alarms, etc. Signals from this unit could interfere with the operation of those devices, possibly causing malfunctions and accidents.
- If recharging fails to complete even though the prescribed recharging time period has elapsed, stop the recharging operation. Continuing to recharge the battery could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.

❑ VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE WIEDERAUFLADBARE BATTERIE

Es kann beim Akku zur Rauchentwicklung, einem Brand oder einer Explosion kommen. Bitte beachten Sie Folgendes.

- Die wiederaufladbare Batterie nicht ins Feuer werfen und nicht erhitzen. Dies könnte zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.
- Die wiederaufladbare Batterie nicht übermäßiger Kräfteinwirkung aussetzen, z. B. nicht mit scharfkantigen Gegenständen (einem Nagel usw.) darauf einstechen, nicht mit einem Hammer schlagen und nicht darauf treten. Dies könnte zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden oder zum Reißen der Batterie führen.
- Setzen Sie keine Fremdkörper in dieses ein. Dies könnte zu Bränden und elektrischen Stromschlägen führen.
- Dieses Gerät nicht an Orten mit hohen Temperaturen aufladen, benutzen oder ablegen, z. B. nicht in der Nähe von Heizgeräten und Öfen, in direktem Sonnenlicht oder im Inneren eines Autos an einem heißen Tag. Dies könnte zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.
- Ein solches Vorgehen könnte auch die Leistung des integrierten Akkus beeinträchtigen und seine Lebensdauer verkürzen.
- Stop immediately the gebruik van dit toestel en neem contact op met uw verkoper of de fabrikant als u abnormale geuren of warmteontwikkeling gewaarwordt tijdens het gebruik, het opladen of het opslaan van dit toestel, of als andere abnormaliteiten zoals verkleuring enz. worden opgemerkt.
- Beachten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
 - Dieses Gerät nicht in einen Mikrowellenofen oder in einen Hochdruckbehälter legen.
 - Dieses Gerät nicht auf einem elektromagnetischen Herd ablegen.
 - Versuchen Sie nicht, den internen Akku durch Anschließen an eine Steckdose oder den Zigarettenanzünder eines Autos aufzuladen.
 - Volg nauwgezet de procedure en voorwaarden van de fabrikant voor het opladen.
- Falls Flüssigkeit aus dem Akku austritt und in die Augen gerät, die Augen nicht reiben. Spülen Sie die Augen stattdessen gründlich mit Leitungswasser o. Ä. aus und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Ohne Behandlung der Augen könnte es zu einer Beeinträchtigung des Sehvermögens kommen.
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, automatischen Türen oder Brandmeldern usw. verwenden. Signale aus diesem Gerät könnten den Betrieb dieser Vorrichtungen stören, was möglicherweise zu Fehlfunktionen und Unfällen führen könnte.
- Falls das Wiederaufladen auch nach Ablauf der vorgegebenen Ladezeit noch nicht abgeschlossen ist, beenden Sie den Ladevorgang. Wird das Aufladen des Akkus fortgesetzt, könnte dies zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.

❑ MISES EN GARDE CONCERNANT LA PILE RECHARGEABLE

Il existe un risque d’émission de fumée, d’incendie, d’explosion de la pile rechargeable. Veuillez tenir compte des points suivants.

- Ne jetez pas la pile rechargeable au feu, et ne réchauffez pas la pile. Ceci pourrait générer de la chaleur et des incendies causés par la pile, ou rompre la pile.
- Ne soumettez pas la pile rechargeable à des chocs importants, tels que lui donner des coups avec des objets pointus (un clou, etc.), la frapper avec un marteau ou marcher dessus. Ceci pourrait générer de la chaleur et un incendie causés par la pile, ou rompre la pile.
- Ne placez pas de corps étrangers dans cet appareil. Ceci pourrait provoquer des incendies et des chocs électriques.
- Ne rechargez pas, n’utilisez pas ou ne placez pas cet appareil dans des lieux à fortes températures, tels qu’à proximité d’appareils de chauffage ou de brûleurs de cuisinières, dans des endroits exposés à un ensoleillement direct, ou à l’intérieur d’une voiture par une chaude journée. Ceci pourrait générer de la chaleur et des incendies causés par la pile, ou rompre la pile. De telles actions pourraient aussi nuire à la performance et à la durée de vie de la pile rechargeable interne.
- Cessez immédiatement d’utiliser cet appareil et contactez votre revendeur ou le fabricant en cas d’odeurs anormales ou de génération de chaleur lors de l’utilisation, du chargement ou du stockage de cet appareil ou en cas de détection d’une quelconque anomalie, telle qu’une décoloration, etc.
- Respectez dans tous les cas les précautions suivantes :
 - Ne placez pas cet appareil dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous haute pression.
 - Ne placez pas cet appareil au dessus d’un cuseur électromagnétique.
 - N’essayez pas de recharger la pile rechargeable interne en la branchant à une prise électrique ou à la prise allume-cigare d’une voiture.
 - Respectez scrupuleusement la procédure de rechargement et les conditions spécifiées par le fabricant.
- En cas de fuite du liquide contenu dans la pile rechargeable et de contact avec les yeux, ne frottez pas les yeux. Rincez plutôt les yeux abondamment avec de l’eau du robinet, etc., et consultez sans tarder un médecin pour un traitement. Ne pas traiter les yeux peut entraîner des troubles de la vue.
- N’utilisez pas cet appareil à proximité d’appareils médicaux, de portes automatiques, ou d’alarmes incendie, etc. Les signaux émis par cet appareil pourraient interférer avec le fonctionnement de ces appareils, pouvant entraîner des dysfonctionnements et des accidents.
- Si le rechargement n’aboutit pas même si la période de temps spécifiée pour le rechargement est écoulée, arrêtez l’opération de recharge. Continuer de recharger la batterie pourrait générer de la chaleur et des incendies causés par la pile, ou rompre la pile.

❑ PRECAUZIONI PER LA BATTERIA RICARICABILE

Sussiste la possibilità di fumo, incendio o esplosione derivanti dalla batteria ricaricabile. Tenere presente quanto segue.

- Non gettare la batteria nel fuoco e non riscaldarla. Ciò potrebbe provocare la generazione di calore, l’incendio o la rottura della batteria.
- Non sottoporre la batteria ricaricabile a forti impatti, non colpirla con oggetti appuntiti (unghie, ecc) o con un martello, né calpestarla. Ciò potrebbe provocare la generazione di calore, l’incendio o la rottura della batteria.
- Non introdurre elementi estranei all’interno di questa unità. Ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non caricare, usare né posizionare questa unità in luoghi in presenza di temperature elevate, come nelle vicinanze di termosifoni o fornelli, in aree esposte alla luce diretta del sole o all’interno di un’automobile durante una giornata calda. Ciò potrebbe provocare la generazione di calore, l’incendio o la rottura della batteria. Tali circostanze possono influire negativamente sulle prestazioni della batteria ricaricabile; inoltre, possono ridurre la durata della vita di servizio.
- Arrestare immediatamente l’utilizzo di questa unità e contattare il punto vendita o il produttore qualora si verificino odori anomali o generazione di calore durante l’uso, la ricarica o la conservazione di questa unità, o qualora si rilevino altre anomalie quali scolorimento, e così via.
- Osservare sempre le seguenti precauzioni:
 - Non collocare l’unità in un forno a microonde né in un contenitore ad alta pressione.
 - Non collocare l’unità su un fornello da cucina a induzione.
 - Non tentare di ricaricare la batteria ricaricabile interna collegandola a una presa elettrica o all’accendisigari di un’auto.
 - Attenersi rigorosamente alla procedura e alle condizioni di ricarica specificate dal produttore.
- Se c’è una perdita di liquido dalla batteria ricaricabile e questo finisce a contatto con gli occhi, non strofinarli. Diversamente, sciacquare gli occhi con acqua corrente e consultare immediatamente un medico. Ritardare il trattamento agli occhi potrebbe causare un indebolimento della vista.
- Non usare l’unità nelle vicinanze di dispositivi medici, porte automatiche, allarmi antincendio, ecc. I segnali emessi l’unità potrebbero interferire con il funzionamento di quei dispositivi, causando possibili malfunzionamenti e incidenti.
- Se la ricarica non si completa sebbene sia trascorso il tempo previsto, interrompere l’operazione di ricarica. Continuare a ricaricare la batteria potrebbe causare la generazione di calore, l’incendio o la rottura della batteria.

❑ PRECAUCIONES SOBRE LA PILA RECARGABLE

Existe posibilidad de generación de humo, incendio o explosión de la batería recargable. Tenga en cuenta los siguientes aspectos.

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de esta unidad. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque esta unidad en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Deje de utilizar inmediatamente esta unidad y póngase en contacto con el establecimiento de compra o el fabricante en el caso de que se emitan olores anormales o se produzca generación de calor durante el uso, la carga o el almacenamiento de esta unidad o si detecta cualquier otra anomalía, como la decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
 - No coloque esta unidad en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
 - No coloque esta unidad sobre una cocina electromagnética.
 - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
 - Cumpla estrictamente el procedimiento de recarga y las condiciones especificadas por el fabricante.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de esta unidad podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente funcionamientos incorrectos y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

❑ VOORZORGSMAATREGELEN VOOR OPLAADBARE BATTERIEN

De kans bestaat dat er rook uit een oplaadbare batterij komt of dat deze in brand vliegt of explodeert. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

- Werp de oplaadbare batterij niet in vuur en verhit de batterij niet. Doet u dit wel, dan kan de batterij warmte ontwikkelen en batterijbranden en -scheuren veroorzaken.
- Stel de oplaadbare batterij niet bloot aan hevige schokken zoals met scherpe voorwerpen (een nagel, etc.) in de batterij steken, met een hamer erop kloppen of erop trappen. Doet u dit wel, dan kan de batterij warmte ontwikkelen en batterijbranden en -scheuren veroorzaken.
- Plaats geen vreemde voorwerpen binnenin de eenheid. Dit kan brand en elektrische schokken veroorzaken.
- Laad de eenheid niet op of gebruik of plaats hem niet op plaatsen met een hoge temperatuur zoals in de buurt van verwarmingsstoelstenen en kachels, in gebieden blootgesteld aan direct zonlicht of binnenin een auto op een warme dag. Doet u dit wel, dan kan de batterij warmte ontwikkelen en batterijbranden en -scheuren veroorzaken. Zulke handelingen kunnen ook de prestaties beïnvloeden en de levensduur van de interne oplaadbare batterij verkorten.
- Stellen Sie die Nutzung dieses Geräts sofort ein und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle oder den Hersteller, falls Sie während der Nutzung, beim Aufladen oder während der Aufbewahrung dieses Geräts ungewöhnliche Gerüche oder eine Hitzeentwicklung feststellen; dies gilt auch für den Fall, dass Sie sonstige Auffälligkeiten wie Verfärbungen usw. bemerken.
- Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:
 - Plaats de eenheid niet in een magnetron of in een hogedrukcontainer.
 - Plaats de eenheid niet bovenop een elektromagnetisch kooktoestel.
 - Probeer de interne oplaadbare batterij niet op te laden door deze aan te sluiten op een stopcontact of een sigarettenaanstekeraansluiting in een auto.
 - Halten Sie sich beim Aufladen genau an die vom Hersteller vorgegebenen Verfahren und Umgebungsbedingungen.
- Mocht er vocht lekken uit de oplaadbare batterij en in de ogen terechtkomen, wrijf dan niet in uw ogen. Spoel in de plaats daarvan de ogen grondig met leidingwater, etc., en raadpleeg onmiddellijk een dokter. Als u uw ogen onbehandeld laat, kan dat blindheid veroorzaken.
- Gebruik de eenheid niet in de buurt van medische apparaten, automatische deuren of brandalarmen, etc. Signalen van de eenheid kunnen interfereren met de werking van die apparaten en kunnen mogelijk storingen en ongevallen veroorzaken.
- Als het opladen niet wordt voltooid terwijl de voorgeschreven oplaadperiode is verstreken, stop dan met opladen. De batterij verder opladen kan warmteontwikkeling, batterijbranden en -scheuren veroorzaken.

❑ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR LADDNINGSBARA BATTERIER

Det finns en risk att rök, brand eller explosion uppstår i det laddningsbara batteriet. Observera följande.

- Släng inte det laddningsbara batteriet i öppen eld och värm inte upp batteriet. I annat fall kan det leda till värmteveckling, batteribrand och batteribristning.
- Utsätt inte det laddningsbara batteriet för starka kraftpåverkningar, exempelvis att sticka det med något vasst (en spik till exempel), slå på det med en hammare eller stampa på det. I annat fall kan det leda till batterivärmeveckling, batteribrand och batteribristning.
- Försök inte att sätta in främmande föremål i denna enhet. I annat fall kan det leda till brand och elektriska stötar.
- Denna enhet får inte laddas, användas eller läggas på platser med höga temperaturer såsom nära element och spisar, i områden utsatta för direkt solljus eller i en bil på en varm dag. I annat fall kan det leda till värmteveckling, batteribrand och batteribristning. Dessa åtgärder kan även påverka prestandan och reducera livslängden hos det inbyggda, laddningsbara batteriet.
- Sluta omedelbart använda enheten och kontakta försäljningsstället eller tillverkaren i händelse av onormal lukt eller värmebildning vid användning, laddning eller förvaring av denna enhet, eller om andra störningar såsom missfärgning etc. detekteras.
- Observera alltid följande försiktighetsåtgärder:
 - Lägg inte denna enhet i en mikrovågsugn eller i en högtrycksbehållare.
 - Lägg inte denna enhet ovanpå elektromagnetisk spis.
 - Försök inte ladda det inre laddningsbara batteriet genom att ansluta det till ett eluttag eller cigarettändarruttaget i en bil.
 - Följ noga tillverkarens laddningsanvisningar och villkor.
- Gnugga inte ögonen om vätska skulle läcka ut från det laddningsbara batteriet och komma i ögonen. Sköj istället ögonen med vanligt vatten etc., och kontakta omedelbart en läkare för behandling. Behandlas inte ögonen kan det leda till synnedsättning.
- Använd inte denna enhet nära medicinsk utrustning, automatiska dörrar, brandlarm etc. Signaler från denna enhet kan störa användningen av dessa apparater och möjligen orsaka felfunktioner och olyckor.
- Om uppladdningen inte slutförs även om den ordinerade laddningstiden förflytt, ska du avbryta uppladdningen. Fortsatt uppladdning av batteriet kan orsaka batterivärmeutveckling, batteribrand och batteribristning.

❑ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

Существует опасность выделения дыма, возгорания и взрыва перезаряжаемой батареи. Обратите внимание на следующие указания.

- Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь и не нагревайте аккумулятор. Это может привести к генерации тепла в аккумуляторной батарее, возгоранию или разрыву аккумуляторной батареи.
- Не подвергайте аккумуляторную батарею сильным ударам, таким как прокалывание острыми предметами (гвоздем и т.д.), с помощью молотка или наступив на нее. Это может вызвать генерацию тепла в аккумуляторной батарее, возгоранию или разрыву.
- Не кладите посторонние предметы в данное устройство. Это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.
- Не заряжайте, не используйте и не помещайте данное устройство в условия высокой температуры, например, возле обогревателей и газовых горелок, в места, подверженные воздействию прямого солнечного света, или в автомобиль в жаркий день. Это может привести к генерации тепла в аккумуляторной батарее, возгоранию или разрыву аккумуляторной батареи. Такие действия могут также оказывать влияние на работу и сократить срок службы встроенной аккумуляторной батареи.
- Если при использовании, зарядке или хранении данного устройства оно начинает издавать странный запах или нагреваться, а также при обнаружении других отклонений от нормы, например при изменении цвета и т. д. немедленно прекратите его использование.
- Всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Не кладите данное устройство в микроволновую печь или в контейнер высокого давления.
 - Не кладите данное устройство на электромагнитную плиту.
 - Не пытайтесь зарядить аккумуляторную батарею, подключив ее к сети электропитания или к гнезду прикуривателя автомобиля.
 - Строго соблюдайте процедуру и условия зарядки, указанные производителем.
- Если электролит вытек из аккумуляторной батареи и попал в глаза, не трите их. Вместо этого тщательно промойте глаза большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу за медицинской помощью. Если этого не сделать, может произойти ухудшение зрения.
- Не используйте данное устройство вблизи медицинских устройств, автоматических дверей или пожарной сигнализации и др. Сигналы через данное устройство могут влиять на работу этих устройств, что может стать причиной неисправности и несчастных случаев.
- Если зарядка не завершена даже при завершении заданного времени зарядки, прекратите зарядку. Попытка продолжить зарядку батареи может привести к генерации тепла в батарее, возгоранию или разрыву.

❑ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY UŻYCIU AKUMULATORA

Istnieje ryzyko wystąpienia dymu, ognia a także wybuchu akumulatora. Należy przestrzegać następujących zaleceń.

- Nie wrzucaj akumulatora do ognia, ani go nie podgrzewaj. Może to spowodować nagrzanie, zapłon, oraz pęknięcie akumulatora.
- Nie wystawiaj akumulatora na silne wstrząsy, jak na przykład uderzenie ostrym przedmiotem (gwóździem itp.), stuknięcie młotkiem, czy nadeptanie. Może to spowodować nagrzanie, zapłon, oraz pęknięcie akumulatora.
- Nie wkładaj do urządzenia ciał obcych. Może to spowodować zapłon i porażenie elektryczne.
- Nie należy ładować, używać, oraz zostawiać urządzenia w gorących miejscach, jak na przykład w pobliżu grzejników i piecyków, w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie słońca, czy wewnątrz samochodu w upalny dzień. Może to spowodować nagrzanie, zapłon, oraz pęknięcie akumulatora. Może to również negatywnie wpłynąć na sprawność i skrócić żywotność wbudowanego akumulatora.
- Jeśli w trakcie korzystania, ładowania lub przechowywania urządzenia zacznie ono wydzielać nietypowy zapach lub ciepło, lub jeśli wystąpią inne nietypowe objawy, takie jak odbarwienie itp., należy natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia i skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
- Należy zawsze przestrzegać następujących środków ostrożności:
 - Nie należy umieszczać urządzenia w kuchence mikrofalowej, ani w pojemniku ciśnieniowym.
 - Nie należy umieszczać urządzenia na kuchence indukcyjnej.
 - Nie należy próbować ładowania akumulatora poprzez podłączenie go do gniazda elektrycznego, lub gniazda zapalniczki samochodowej.
 - Należy ściśle przestrzegać procedury i warunków ładowania podanych przez producenta.
- Jeśli z akumulatora wycieknie płyn i dostanie się do oczu, nie należy ich trzeć. W takim wypadku należy dokładnie przepłukać oczy bieżącą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Nieleczenie oczu może spowodować pogorszenie wzroku.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu urządzeń medycznych, automatycznych drzwi, alarmów pożarowych itp. Sygnały z urządzenia mogą zaburzyć działanie tych urządzeń i spowodować usterki i wypadki.
- Jeśli ładowanie nie dobiegnie końca mimo upłynięcia określonego czasu, należy przerwać procedurę ładowania. Dalsze ładowanie akumulatora może spowodować jego nagrzanie, zapłon oraz pęknięcie.

❑ 充電式電池使用上のご注意

充電式電池には発煙、発火、爆発の恐れがありますので、以下の内容をご注意ください。

- 充電式電池を火に投げたり、電池を加熱したりしないでください。電池の発熱・火災・破裂の原因となります。
- 充電式電池には、鋭利なもの（釘など）で刺す、ハンマーで叩く、または踏むなどの強い衝撃を与えないでください。電池の発熱・火災・破裂の原因となります。
- 本機の内部に異物を入れないでください。火災や感電の原因となります。
- ピーターヤストープバーナーの近く、直射日光の当たる場所、暑い日の車内など、高温の場所で本機を充電・使用・設置しないでください。電池の発熱・火災・破裂の原因となります。
- 上記の動作は、性能に影響を与え、内部充電式電池の寿命を短くする可能性があります。
- 直ちに使用を中止し、本機の使用・充電・保管中に異臭や発熱が発生した場合、または変色などの異常が検出された場合は、販売店または製造元にご連絡ください。
- 常に下記の予防措置を守ってください。
 - 本機を電子レンジや高压容器に入れてください。
 - 本機を電磁調理器の上に置かないでください。
 - 内蔵充電式電池を電源コンセントまたは車のシガレットライターソケットに接続して再充電しないでください。
 - 製造業者が指定した再充電の手順と条件を厳守してください。
- 液体が充電電池から漏れて目に入った場合は、目をこすらないでください。この場合、水道水などで十分に目を洗浄し、すぐに医師の診察を受けてください。目を放置しておくと、視力障害を引き起こす可能性があります。
- 医療機器・自動ドア・火災警報器などの近くで本機を使用しないでください。本機の信号が本機の動作を妨げ、誤動作や事故の原因となります。
- 所定の充電時間が経過しても充電が完了しない場合は、再充電を中止してください。充電式電池を再充電すると、電池の発熱・火災・破裂を引き起こす可能性があります。

❑ 可充电电池注意事项

可充电电池可能会冒烟、起火或爆炸。请注意如下事项。

- 请勿将可充电电池投入火中，也不要加热电池。否则可能导致电池发热、电池着火以及电池破裂。
- 避免可充电电池受到强烈撞击，如用锋利的物体（钉子等）刺入、用锤子敲击或踩踏。否则可能导致电池发热、电池着火以及电池破裂。
- 请勿在本机内放置异物。否则可能导致火灾和触电。
- 请勿在加热器和炉膛附近、阳光直射的地方或炎热天气的汽车内等高温场所对本机充电、使用本机或将本机置于该环境中。否则可能导致电池发热、电池着火以及电池破裂。
- 这些行为也会影响性能并缩短内部的可充电电池的使用寿命。
- 在使用、充电或存放本机时出现异味或发热，或如果察觉变色等其他异常现象，请立即停止使用本机，并联系销售商或制造商。
- 请务必始终遵守以下预防措施：
 - 请勿将本机放入微波炉或高压容器中。
 - 请勿将本机放在电磁炉上。
 - 请勿尝试通过将内部可充电电池连接到电源插座或汽车的点烟器插座来对其充电。
 - 请务必严格遵守制造商规定的充电步骤和条件。
- 如果液体从可充电电池渗漏并进入眼睛，请勿揉眼睛，而应使用自来水等彻底冲洗眼睛，并立即就医进行治疗。未对眼睛进行处理可能导致视力损伤。
- 请勿在医疗设备、自动门或火灾报警设备等附近使用本机。本机的信号可能干扰这些设备的操作，可能导致故障和事故。
- 如果超过规定充电时间仍未完成充电，请停止充电操作。继续对电池充电可能导致电池发热、电池着火以及电池破裂。



必ず実施



禁止